

## ZMLUVA O DIELO

číslo 1 /2022

uzatvorená v zmysle ustanovení § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov ( ďalej len ako „Obchodný zákonník“)

### Čl. I.

#### Zmluvné strany

Objednávateľ : Obec Slovinky  
Zastúpený : Bc. Gabriela Kopnická, starostka obce  
IČO : 00329550  
DIČ : 2021331532  
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a.s.  
Číslo účtu : SK [REDACTED]  
Telefón, fax : +421907901817  
E-mail : slovinky@obecslovinky.sk

#### a

Zhotoviteľ : GARDEN TEAM s.r.o., Lombardiniho 1648,014 01 Bytča  
Zastúpený : Milan Gaňa  
IČO : 47521139  
DIČO : 2023920932  
IČ DPH : SK2023920932  
Bankové spojenie : Československá obchodná banka, a.s.  
Číslo účtu : [REDACTED]  
Telefón, fax : +421 [REDACTED]  
E-mail : gana.gardenteam@gmail.com  
: Obchodný register Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka č.  
60770/L

### Čl. II.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je zhotovenie diela: .. REGENERÁCIA A RENOVÁCIA TRÁVNIKA NA FUTBALOVOM IHRISKU V OBCI SLOVINKY" v súlade s projektovou dokumentáciou, požiadavkami objednávateľa a v rozsahu objednávateľom predloženého a zhotoviteľom oceneného výkazu výmer tvoriaceho prílohu č.1 tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ postupuje pri zhotovovaní diela za rešpektovania:
  - ustanovení vyhl. č. 147/2013 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich v platnom znení
  - technických noriem a podmienok pri použití materiálov, výrobkov a konštrukcií zaručujúcich vlastnosti, ktorými bude preukázané dosiahnutie predpísanej kvality a predpísaných technických parametrov diela
  - technológií a receptúr a záväzných pokynov objednávateľa uvedených v tejto zmluve, v projekte stavby,
  - povinnosti zneškodňovať odpady, ktoré vznikli počas výstavby spôsobom a v zariadeniach na to určených v súlade s platnými predpismi o nakladaní s odpadmi,
  - predpisov o požiarnej ochrane pri činnostiach spojených so zhotovovaním diela
  - povinnosti uvedenia povrchov dotknutých realizáciou diela do pôvodného stavu (komunikácie , chodníky, zeleň a pod. ).

3. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť a vykonať všetky opatrenia organizačného a stavebného charakteru k riadnemu vykonaniu diela, práce a dodávky súvisiace s bezpečnostnými opatreniami na ochranu ľudí a majetku, bezpečnosti práce a životného prostredia.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre objednávateľa dielo vo vlastnom mene, na svoje nebezpečenstvo v dojednanom čase a podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Ďalej sa zaväzuje zhotovené dielo odovzdať objednávateľovi riadne, včas, bez závad a nedorobkov a v zodpovedajúcej kvalite zápisom v mieste plnenia.
5. Zhotoviteľ potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s rozsahom a povahou diela, že sú mu známe všetky technické, kvalitatívne a iné podmienky nevyhnutné k realizácii diela a že disponuje takými odbornými znalosťami, ktoré sú k zhotoveniu diela nevyhnutné.
6. Zhotoviteľ môže poveriť vykonaním diela alebo jeho časti inú osobu. Pri vykonávaní diela inou osobou má zhotoviteľ zodpovednosť, akoby dielo vykonával sám.
7. Objednávateľ sa zaväzuje dielo zhotovené v súlade s touto zmluvou prevziať a zaplatiť za dielo dohodnutú cenu za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

### Čl.III.

#### Cena

Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy je ponuka zhotoviteľa zo dňa 16.06.2022 na základe vyhlásenej súťaže Prieskumu trhu zo dňa 15.06.2022.

1. Cena za zhotovenie diela v rozsahu podľa článku II. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z.z v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Cena diela je určená na základe položkového rozpočtu ocenením objednávateľom predloženého výkazu výmer. Ocenený výkaz výmer ako príloha č. 1 k tejto zmluve tvorí jej nedeliteľnú súčasť. Celková dohodnutá cena za zhotovenie diela je **24 712,26 Eur s DPH, slovom dvadsaťštyritisíc sedemsto dvanať Eur dvadsaťšesť centov**. Cena za zhotovenie diela v rozsahu čl. II. tejto zmluvy je stanovená ako cena pevná a nemenná, t. j. bez možnosti úprav počas trvania zmluvného vzťahu uzatvoreného touto zmluvou, s výnimkou prípadov uvedených v odseku 6. tohto článku zmluvy.

#### **Rozpis ceny diela:**

Cena bez DPH: 20 593,55 Eur

DPH 20 %: 4 118,71 Eur

#### **Celková cena diela vrátane DPH:**

Cena s DPH: 24 712,26 Eur

2. Cena za dielo, uvedená v odseku 1 tohto článku, pokrýva všetky náklady spojené so splnením záväzkov podľa tejto zmluvy, t.j. zahŕňa všetky priame aj nepriame náklady spojené s riadnym splnením záväzkov zhotoviteľa podľa tejto zmluvy, tak aby dielo bolo bez akýchkoľvek väd a prevádzky schopné, vrátane nákladov na vybudovanie, prevádzku, údržbu a vypratanie staveniska, zahrnuté náklady za spotrebu vody a elektrickej energie, dopravné náklady, náklady na zabezpečenie dopravnej situácie, na bezpečnostné opatrenia, nákladov na sťažené podmienky pri realizácii diela, všetky ostatné náklady spojené so zhotovením diela a prípadne ďalšie poplatky. Cena zároveň zohľadňuje kvalitatívne a dodacie podmienky materiálov, výrobkov, a stavebno-montážnych prác, zodpovedajúcich všeobecne záväzným predpisom platným ku dňu uzavretia zmluvy a platnými STN.
3. Pokiaľ by touto zmluvou nebol objem výkonov a dodávok zhotoviteľa dostatočne určený, stanovuje sa týmto vopred, že zhotoviteľ je povinný bez nároku na akékoľvek zvýšenie ceny diela vykonať všetky dodávky a výkony, ktoré sú potrebné pre zhotovenie funkčne vyhovujúceho, prevádzkyschopného a bezchybného diela.
4. Práce, ktoré zhotoviteľ vykoná odchýlne od tejto zmluvy alebo bez príkazu objednávateľa (naviac práce), nebudú objednávateľom uhradené.
5. Jednotkové ceny sú pevné. Zhotoviteľ sa nemôže odvolávať na svoje chyby, omyly, opomenutia a nepochopenie vecného a kvalitatívneho vymedzenia diela za účelom zvýšenia ceny.

6. Zhotoviteľ je oprávnený fakturovať len skutočne dodané dielo. Ak sa zmluvné strany dohodnú na obmedzení rozsahu diela, je objednávateľ povinný zaplatiť len cenu primerane zníženú. Cenu je tiež možné zmeniť v prípade zmeny sadzby DPH.

#### Čl.IV.

##### Naviac práce

1. V prípade zmeny rozsahu prác, vyvolaných objednávateľom, vypracuje zhotoviteľ cenovú ponuku podľa požiadaviek objednávateľa, pričom pre ocenenie naviac prác bude zhotoviteľ používať ceny nasledovne:
  - a) pri položkách, ktoré sa vyskytovali v rozpočte, bude používať ceny z tohto rozpočtu,
  - b) pri položkách, ktoré sa v rozpočte nevyskytovali, predloží zhotoviteľ v prílohe kalkuláciu ceny, ktorú musí objednávateľ odsúhlasiť.
2. Cenová ponuka, spracovaná zhotoviteľom podľa odseku 1. tohto článku bude podkladom pre vypracovanie dodatku k tejto zmluve. Zhotoviteľ berie zároveň na vedomie a súhlasí s tým, že nad rámec celkovej ceny diela uvedenej v odseku 1. článku IV. tejto zmluvy o dielo, zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi len tie naviac práce, ktorých rozsah a cena budú pred začatím ich realizácie odsúhlasené formou oboch strán podpísaného dodatku k zmluve.
3. Objávateľ si vyhradzuje právo cenovú ponuku alebo návrh dodatku k zmluve neakceptovať.

#### Čl.V.

##### Čas plnenia

Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v dohodnutom čase :

Termín začatia prác: 08/2022

Termín ukončenia prác : 09/2022

#### Čl.VI.

##### Miesto plnenia

Miestom plnenia zákazky: k.ú. Nižné Slovinky (856665), športový areál vo vlastníctve obce Slovinky

#### Čl. VII.

##### Zodpovednosť za vady

1. Zhotoviteľ preberá nasledovnú záruku za akosť diela :
  - dielo bude počas **24** mesiacov spôsobilé k účelu využitia a zachová si po celý tento čas vlastnosti predpokladané touto zmluvou, projektovou dokumentáciou a všeobecne záväznými predpismi a normami.
2. Na skryté vady, spôsobené porušením povinností zhotoviteľa poskytuje zhotoviteľ záruku v dobe trvania 24 mesiacov odo dňa odovzdania a prevzatia diela.
3. Záručná lehota podľa bodu 1,2 tohto článku začína plynúť dňom ukončenia preberacieho konania a podpísaním zápisu o odovzdaní a prevzatí stavby.
4. Počas trvania záruky má objednávateľ právo po zistení vady diela bezodkladne uplatniť jej reklamáciu spôsobom uvedeným v bode 6 a 7 tohto článku, pričom zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu reklamované vady preveriť a v prípade oprávnenej reklamácie odstrániť vady diela na vlastné náklady do 30 kalendárnych dní od obdržania reklamácie. Pokiaľ posledný deň lehoty pripadne na sobotu, nedeľu, štátny sviatok, ďalší deň pracovného pokoja, je posledným dňom lehoty najbližší pracovný deň.
5. Záručná doba neplynie po dobu, po ktorú objednávateľ nemôže užívať dielo ( časť diela) pre jeho vady, za ktoré zodpovedá zhotoviteľ.
6. Oznámenie väd objednávateľom môže byť vykonané písomne (zo spôsobu doručenia musí byť zrejme prevzatie zhotoviteľom) alebo elektronicky (e mailom). Zhotoviteľ sa zaväzuje do dvoch kalendárnych dní od doručenia elektronickej reklamácie oznámiť objednávateľovi deň doručenia elektronickej reklamácie.
7. E mail zhotoviteľa pre prijímanie reklamácie je : [gana.gardenteam@gmail.com](mailto:gana.gardenteam@gmail.com)

E mail objednávateľa pre oznámenie dňa doručenia reklamácie zhotoviteľom je: slovinky@obecslvinky.sk

#### Čl. VIII.

##### **Platobné podmienky**

1. Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtových prostriedkov objednávateľa a dotácie na rok 2022 od Slovenského futbalového zväzu. Zhotoviteľ bude prácu fakturovať po dodaní predmetu zákazky. Úhrada za vykonanú prácu bude realizovaná na základe daňového dokladu – faktúry. Splatnosť faktúry je minimálne do 14 dní odo dňa jej doručenia. Prílohou faktúry je súpis odsúhlasených vykonaných prác (zistovací protokol).
2. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu. V prípade, že faktúra nebude spĺňať náležitosti daňového dokladu, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru na opravu. V takom prípade sa preruší plynutie splatnosti faktúry a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry. To isté platí, ak nebude k faktúre priložený odsúhlasený súpis prác.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za skutočnosť, že dodané množstvo a vykonané práce a dodávky sa zhodujú s údajmi uvedenými v Súpise vykonaných prác a dodávok. Súpis vykonaných prác nemôže a dodávok nemôže obsahovať práce a dodávky, ktoré nie sú dohodnuté v tejto zmluve.

#### Čl. IX.

##### **Stavenisko**

1. Objednávateľ odovzdá zhotoviteľovi stavenisko. O odovzdaní a prevzatí staveniska spíšu zmluvné strany protokol, ktorý podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.

#### Čl. X.

##### **Odobrdanie a prevzatie diela**

2. Po zhotovení diela vyzve zhotoviteľ objednávateľa k jeho odovzdaniu a prevzatiu v mieste plnenia zápisom v stavebnom denníku.
3. O priebehu a výsledku odovzdávacieho konania spíšu zmluvné strany zápis, v závere ktorého objednávateľ výslovne uvedie, či dielo preberá alebo nie a pokiaľ nie, z akých dôvodov.
4. Zhotoviteľ ku dňu odovzdania stavby odovzdá objednávateľovi jemu prislúchajúce strany stavebného denníka, doklady o likvidácii odpadov, súhrnne osvedčenia, vyhlásenia o zhode, atesty a certifikáty zabudovaných materiálov a výrobkov, doklady o vykonaných funkčných skúškach v rozsahu STN a revízne správy. Chýbajúce doklady sú považované za vady, ktoré bránia riadnemu užívaniu diela a ktoré sú dôvodom neprevzatia diela. V prípade ďalších závad, ktoré bránia riadnemu užívaniu diela, objednávateľ dielo neprevezme, ale spíše sa so zhotoviteľom zápis s uvedením zistených závad, spôsob a lehotu ich odstránenia. K protokolárnemu odovzdaniu celého diela dôjde až po odstránení závad.
5. Objednávateľ sa zaväzuje prevziať dielo aj s drobnými vadami alebo nedorobkami, ktoré sami o sebe ani v spojení s inými nedorobkami nebránia a nest'ážujú užívanie diela a neznižujú jeho hodnotu. V tomto prípade sa uvedú v zápise drobné závady a lehoty na ich odstránenie.
6. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť objednávateľovi pre účely kolaudačného konania nevyhnutnú súčinnosť. Zhotoviteľ je povinný sa zúčastniť kolaudačného konania, pokiaľ ho prizve stavebný úrad. V prípade, že sa zhotoviteľ napriek riadnemu pozvaniu nedostaví, nesie všetky náklady na opakované kolaudačné konanie.
7. Objednávateľ je povinný poslať bez zbytočného odkladu zhotoviteľovi kópiu kolaudačného rozhodnutia, pokiaľ sú v ňom stanovené povinnosti zhotoviteľa. Zhotoviteľ je povinný splniť svoje povinnosti vyplývajúce z kolaudačného rozhodnutia v lehote tam stanovenej a ak nebola lehota stanovená, tak najneskôr do 15-tich dní odo dňa doručenia kópie kolaudačného rozhodnutia.

## Čl. XI.

### Zmluvné pokuty

1. V prípade, že zhotoviteľ bez zavinenia objednávateľa nedodrží termíny plnenia dohodnuté v tejto zmluve, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela za každý deň omeškania počas prvých 30 kalendárnych dní a za každý ďalší omeškaný deň je povinný zhotoviteľ zaplatiť 0,2 % eur z ceny diela ako celku. To platí pre odovzdanie diela objednávateľovi ako celku, pre nedodržanie odstránenia väd zistených v odovzdávaacom protokole a pre reklamácie, ktoré nebudú vybavené v dohodnutej lehote podľa tejto zmluvy pri všetkých vadách. (zjavné, skryté)
2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou oprávnenej faktúry zhotoviteľa zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
3. Zmluvné pokuty dojednané v tejto zmluve hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane v tejto súvislosti škoda, ktorú je možné vymáhať samostatne.
4. Zaplatením zmluvných pokút sa nezbavuje zhotoviteľ plniť záväzky z tejto zmluvy. Zmluvné pokuty sa nezapočítavajú na náhradu škody.

## Čl. XII.

### Vlastnícke právo a nebezpečenstvo škody na ňom

1. Objednávateľ je vlastníkom diela a zhotovovanej časti diela. Vlastníctvo prechádza na objednávateľa zabudovaním materiálov, prvkov, konštrukcií alebo iného hmotného majetku.
2. Zhotoviteľ znáša nebezpečenstvo škody (poškodenie, zničenie, strata) na zhotovovanom diele. Nebezpečenstvo škody prechádza na objednávateľa dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí diela.

## Čl. XIII.

### Ostatné ujednania

1. Zhotoviteľ prehlasuje, že dielo bude vykonávať v súlade s platnými STN, technologickými postupmi podľa projektu, v súlade so stavebným povolením, inými rozhodnutiami vydanými pre výstavbu diela, v súlade s požiadavkami objednávateľa, na realizáciu použije len materiály a výrobky s príslušnými atestami, certifikátmi a opatrené vyhláseniami o zhode atď. Príslušné doklady k týmto výrobkom predloží zhotoviteľ objednávateľovi ku kontrole pred ich zabudovaním, súhrnne pri odovzdaní a prevzatí diela.
2. Za bezpečnosť práce a ochranu zdravia na stavbe, požiarnu ochranu pri vykonávaní činnosti zhotoviteľa, za porušovanie dobrých mravov (nepožívanie alkoholických nápojov, drog) zodpovedá zhotoviteľ, v zmysle platných predpisov a nariadení po celý čas vykonávania diela.
3. Zmluvné strany sa budú snažiť riešiť možné sporné nároky predovšetkým cestou priateľského urovnania. Pokiaľ nedôjde k dohode, má ktorákoľvek zmluvná strana právo domáhať sa svojho práva cestou miestne príslušného súdu.
4. V prípade, že objednávateľ alebo stavebný dozor zistí, že zhotoviteľ nedodržuje technologické postupy, záväzné STN, porušuje predpisy BOZP a PO, má právo zápisom v stavebnom denníku okamžite zastaviť práce na stavbe až do odstránenia nedostatkov.
5. Zodpovedný zástupca zhotoviteľa je povinný zúčastňovať sa kontrolných porád, ktoré zvolá písomne stavebný dozor objednávateľa.
6. Zhotoviteľ je povinný dodržiavať na prevzatom pracovisku stavenisku čistotu, odstraňovať odpady a nečistoty vzniknuté pri vykonávaní diela.
7. Zhotoviteľ plne zodpovedá za požiarnu ochranu diela a bezpečnosť pri práci, bezpečnosť technických zariadení pri realizácii stavebných prác.
8. Zhotoviteľ je povinný vypratať stavenisko do 7 dní od odovzdania a prevzatia diela.

## Čl. XIV.

### Prekážky v práci, prerušenie prác, zastavenie prác

Ak objednávateľ alebo orgán na to oprávnený dá príkaz na prerušenie prác, súvisiacich s plnením záväzku, zhotoviteľ je povinný tento príkaz akceptovať a uschovať všetko, čo pripravil na plnenie záväzku.

## Čl. XV.

### **Vyššia moc**

1. Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé, ani ich nemôžu ovplyvniť zmluvné strany, napr. vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy atď.
2. Za vyššiu moc sa považujú aj poveternostné vplyvy znemožňujúce riadne plnenie predmetu zmluvy bežným technologickým spôsobom.
3. Ak sa splnenie tejto zmluvy stane nemožným do 3 mesiacov od vyskytnutia sa vyššej moci, strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiadá druhú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia.

### **Čl.XVI.**

#### **Odstúpenie od zmluvy**

Možnosť odstúpenia od zmluvy:

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ak jedna zmluvná strana podstatne poruší zmluvné povinnosti dohodnuté v tejto zmluve, druhá zmluvná strana má právo odstúpiť od zmluvy. Odstúpenie sa riadi ObZ a je ho možné využiť do 30 pracovných dní od času, kedy sa strana, ktorá chce od zmluvy odstúpiť, dozvedela o podstatnom porušení zmluvy.
2. Podstatným porušením zmluvy je:
  - 2.1 Ak zhotoviteľ bude v omeškaní s plnením úloh z kontrolných porád stavby, prijatých zástupcami zmluvných strán dlhšie ako 30 pracovných dní.
  - 2.2 Ak zhotoviteľ bude preukazateľne zhotovovať dielo v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve, platnými normami, projektom, inými rozhodnutiami vydanými pre stavbu. Na tieto vady musí byť zhotoviteľ upozornený písomne a ktoré napriek upozorneniu neodstránil v primeranej lehote poskytnutej objednávateľom.
  - 2.3 Ak zhotoviteľ bude postupovať pri vykonávaní diela tak, že bude zrejmé, že pre okolnosti z jeho strany dielo nedokončí.
  - 2.4 Odstúpenie je možné už aj od čiastočne splnenej zmluvy.
  - 2.5 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúr o viac ako 30 kalendárnych dní. To neplatí, ak zhotoviteľ musí faktúru opraviť podľa čl. VIII alebo ak zhotoviteľ nepripojí k faktúre súpis odsúhlasených vykonaných prác.
- 2.6 Ostatné porušenia sa riadia ustanoveniami ObZ o nepodstatnom porušení zmluvy.

### **Čl. XVII.**

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Túto zmluvu je možné zmeniť alebo zrušiť len písomnými dodatkami k nej, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán. To sa týka predovšetkým prípadov obmedzenia rozsahu diela alebo jeho rozšírenia nad rámec tejto zmluvy. V oboch prípadoch je predchádzajúca zmena zmluvy nevyhnutnou podmienkou, bez splnenia ktorej nie je možné požadovať zmenu ceny.
2. Táto zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých každý účastník dostane po 2 vyhotovenia.
3. Pokiaľ nebolo v zmluve dohodnuté niečo iné, riadia sa právne vzťahy a pomery zo zmluvy vyplývajúce a vznikajúce obchodným zákonníkom.
4. Zmluva nadobúda platnosť jej podpisom oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení tejto zmluvy.
5. Nedeliteľnými súčasťami tejto zmluvy je ocenený výkaz výmer - príloha č. 1, projektová dokumentácia, stavebné povolenie platné pre výstavbu diela.
6. Zhotoviteľ je týmto návrhom zmluvy viazaný do : doby ukončenia realizácie



.....V.r.....

Bc. Gabriela Kopnická  
starosta obce

---

objednávateľ

.....V.r.....

Milan Gaňa  
konateľ spoločnosti

---

zhotoviteľ